

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Rödingsmarkt 16 D-20459 Hamburg

GPC AG  
Frau Schroth  
Wilhelm-Herbst-Straße 5  
28359 Bremen

**Prüfbericht 4845435**  
**Auftrags Nr. 5415984**  
**Kunden Nr. 1478100**

Herr Dr. Falk Wolf  
Telefon +49 40-30101-693  
Fax +49 89-1250-4069-950  
falk.wolf@sgs.com



Environment, Health and Safety

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH  
Rödingsmarkt 16  
D-20459 Hamburg

Hamburg, den 30.06.2020

Ihr Auftrag/Projekt: TL Farge - Sanierung Verladebahnhof 1/2  
Ihr Bestellzeichen: 2080303  
Ihr Bestelldatum: 25.06.2020

Prüfzeitraum von 26.06.2020 bis 30.06.2020  
erste laufende Probenummer 200617717  
Probeneingang am 26.06.2020

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf  
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka  
Customer Service

Seite 1 von 7

TL Farge - Sanierung Verladebahnhof 1/2  
2080303

Prüfbericht Nr. 4845435  
Auftrag Nr. 5415984

Seite 2 von 7  
30.06.2020

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer	200617717	200617718	200617719
Bezeichnung	GWMS 6/12	GWMS 7/12	GWMS 8/12

Eingangsdatum:	26.06.2020	26.06.2020	26.06.2020
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,3	0,3	0,3	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
<b>BTEX Headspace :</b>							
Benzol	µg/l	< 1	50	< 1	1	DIN 38407-9-1	HE
Toluol	µg/l	< 1	32	< 1	1	DIN 38407-9-1	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	3	1	DIN 38407-9-1	HE
o-Xylol	µg/l	< 1	130	1	1	DIN 38407-9-1	HE
m-,p-Xylol	µg/l	< 2	480	5	2	DIN 38407-9-1	HE
Summe Xylole	µg/l	-	610	6			HE
Summe BTEX	µg/l	-	692	9			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-9-1	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	6	< 1	4	1	DIN 38407-9-1	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	22	< 1	1	DIN 38407-9-1	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	< 1	85	49	1	DIN 38407-9-1	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	4	47	5	1	DIN 38407-9-1	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	10	846	67			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-9-1	HE

TL Farge - Sanierung Verladebahnhof 1/2  
2080303

**Prüfbericht Nr. 4845435**  
**Auftrag Nr. 5415984**

Seite 3 von 7  
30.06.2020

Probennummer	200617717	200617718	200617719
Bezeichnung	GWMS 6/12	GWMS 7/12	GWMS 8/12

## PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,29 <sup>(1)</sup>	19	0,51 <sup>(1)</sup>	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,02	0,02	1,5	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	< 0,01	0,04	0,19	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,07	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	0,31 <sup>(1)</sup>	19,06	2,34 <sup>(1)</sup>			HE

(1) überlagert

TL Farge - Sanierung Verladebahnhof 1/2  
2080303

Prüfbericht Nr. 4845435  
Auftrag Nr. 5415984

Seite 4 von 7  
30.06.2020

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Grundwasser

Probennummer  
Bezeichnung

200617720  
GWMS 9/12

200617721  
GWMS 10/12

200617722  
GWMS 12/12

Eingangsdatum:

26.06.2020

26.06.2020

26.06.2020

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode  
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

0,2

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2

HE

## BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

20

1

12

1

DIN 38407-9-1

HE

Toluol

µg/l

1

< 1

< 1

1

DIN 38407-9-1

HE

Ethylbenzol

µg/l

6

< 1

1

1

DIN 38407-9-1

HE

o-Xylol

µg/l

4

< 1

4

1

DIN 38407-9-1

HE

m-,p-Xylol

µg/l

7

< 2

3

2

DIN 38407-9-1

HE

Summe Xylole

µg/l

11

-

7

HE

Summe BTEX

µg/l

38

1

20

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-9-1

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

32

< 1

15

1

DIN 38407-9-1

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-9-1

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

1

1

DIN 38407-9-1

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

1

1

DIN 38407-9-1

HE

Summe nachgewiesener

µg/l

70

1

37

HE

BTEX

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

2,4

1,2

0,5

DIN 38407-9-1

HE

TL Farge - Sanierung Verladebahnhof 1/2  
2080303

**Prüfbericht Nr. 4845435**  
**Auftrag Nr. 5415984**

Seite 5 von 7  
30.06.2020

Probennummer	200617720	200617721	200617722
Bezeichnung	GWMS 9/12	GWMS 10/12	GWMS 12/12

## PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	1,9	< 0,01	6,9	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,04	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	1,96	-	6,93			HE

TL Farge - Sanierung Verladebahnhof 1/2  
2080303

Prüfbericht Nr. 4845435  
Auftrag Nr. 5415984

Seite 6 von 7  
30.06.2020

Proben von Ihnen übersendet		Matrix: Grundwasser				
Probennummer		200617723	200617724			
Bezeichnung		BR 10-flach	BR 10-tief			
Eingangsdatum:		26.06.2020	26.06.2020			
Parameter	Einheit			Bestimmungs- grenze	Methode	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,8	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
<b>BTEX Headspace :</b>						
Benzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-9-1	HE
Toluol	µg/l	1	< 1	1	DIN 38407-9-1	HE
Ethylbenzol	µg/l	15	< 1	1	DIN 38407-9-1	HE
o-Xylol	µg/l	9	< 1	1	DIN 38407-9-1	HE
m-,p-Xylol	µg/l	35	< 2	2	DIN 38407-9-1	HE
Summe Xylole	µg/l	44	-			HE
Summe BTEX	µg/l	60	-			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-9-1	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	21	< 1	1	DIN 38407-9-1	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	65	2	1	DIN 38407-9-1	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	330	13	1	DIN 38407-9-1	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	65	4	1	DIN 38407-9-1	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	541	19			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-9-1	HE

TL Farge - Sanierung Verladebahnhof 1/2  
2080303

Prüfbericht Nr. 4845435  
Auftrag Nr. 5415984

Seite 7 von 7  
30.06.2020

Probennummer	200617723	200617724
Bezeichnung	BR 10-flach	BR 10-tief

## PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	7,0	0,11	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,14	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,07	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,06	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	7,29	0,11			HE

## Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-9-1	1991-05
DIN EN ISO 9377-2	2001-07

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter  
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs2.pdf>.

\*\*\* Ende des Berichts \*\*\*

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter [www.sgsgroup.de/agb](http://www.sgsgroup.de/agb) zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).